

보도 일시	2021. 10. 8.(금) 16:00	배포 일시	2021. 10. 8.(금) 11:00
담당 부서 <공동>	문화체육관광부 국제관광과	책임자	과장 이정은 (044-203-2831)
		담당자	서기관 전수련 (044-203-2832)

11월 15일부터 격리 없이 싱가포르 여행(관광·상용) 가능 - 한국-싱가포르 여행안전권역 및 예방접종증명서 상호인정 합의 -

국토교통부(장관 노형욱)는 10월 8일(금) 오후 3시에 열린 양국 항공 담당 주무 부처 장관* 간 영상회의를 통해 「한국-싱가포르 간 여행안전권역(백신 접종자 입국 격리 완화, 싱가포르 측: Vaccinated Travel Lane)」에 합의했다고 밝혔다.

* (한국) 국토교통부 노형욱 장관 - (싱가포르) 교통부 이즈와란(Mr. S Iswaran) 장관

한국-싱가포르 간 여행안전권역은 현행 양국의 입국격리 등으로 사실상 여행이 제한된 상황을 해소하기 위해 그간 문화체육관광부(장관 황희), 외교부, 보건복지부·질병관리청 등 방역 당국과 긴밀한 조율을 거쳐 추진된 것이다.

이번 합의를 통해 11월 15일(월)부터 양국을 여행하는 국민(백신을 접종하고 일정 기간이 경과한 자)은 상대국 방문 시 격리 부담 없이 비교적 자유로운 여행(개인 및 단체여행, 상용 또는 관광목적 모두 허용)을 할 수 있게 됐다.

< 여행안전권역에 시행에 따른 입국 조건 변경 요지 >

		현행	변경(21. 11. 15~)
한국 → 싱가포르 여행 시	격리	7일 자가격리 의무 PCR 진단검사 3회 (①항공기 탑승 48시간 전, ②입국직후, ③7일차)	백신접종완료 및 입국직후 PCR 검사 음성 → 격리면제 PCR 진단검사 절차 별도 공지 예정
	기타		
싱가포르 → 한국 여행 시	격리	14일 시설격리 의무 PCR 진단검사 3회 (①항공기 탑승 72시간 전, ②입국직후, ③격리해제전)	백신접종완료 및 입국직후 PCR 검사 음성 → 격리면제 PCR 진단검사 2~3회 (①항공기 탑승 72시간 전, ②입국직후, ③6~7일차(8일 이상 체류시))
	기타		

한편, 외교부는 「한-싱가포르 예방접종증명서 상호인정」*에 별도 합의(11. 15. 동시 시행 예정)했다. 이는 한국-싱가포르 간 여행안전권역에 따른 격리완화 시행의 제도적 기반이 될 것이다.

* 양자 간 예방접종증명서 상호인정의 첫 사례


양국은 상호인정 대상 백신의 범위를 세계보건기구(WHO) 긴급사용승인 백신으로 합의했으며, 교차 접종도 인정대상에 포함해 국내에서 백신접종을 완료한 모든 우리 국민이 싱가포르로 입국 시 격리면제의 대상이 될 수 있도록 했다.

이번 한국-싱가포르 간 여행안전권역과 예방접종증명서 상호인정 합의가 시행되면 양국 간 여행객은 ▲ 예방접종증명서 상호인정 합의에 따라 발급된 코로나19 예방접종증명서, ▲ 일정 시간* 이내 코로나19 검사 음성확인서, ▲ 입국 후 확진 시 코로나 치료비 비용을 보장하는 여행보험증서, ▲ 비자** 등 기타 입국에 필요한 서류를 소지해야 한다.

* (한국→싱가포르 입국) 항공편 탑승 전 48시간 내/(싱가포르→한국 입국) 항공편 탑승 전 72시간 내

** 향후 한국-싱가포르 사증면제 협정('20년 4월부터 잠정 중단) 재개 예정

또한 ▲ 지정된 직항편을 이용해서 입국하고, ▲ 현지 도착 직후 코로나19 검사를 받아 음성으로 확인되면 본격적인 여행을 할 수 있다.

※ 필요 서류 및 세부적인 격리완화 절차 등  **【붙임자료】**

문체부 김장호 관광정책국장은 “이번 한국-싱가포르 간 합의는 일반 여행목적으로 입국하는 개별여행객에 대한 격리면제를 처음으로 시행하는 것으로, 자유롭고 안전한 국제관광 재개를 통해 방한관광을 활성화하고 관광·항공산업 회복을 견인할 수 있는 계기가 될 것이라고 생각한다.”고 밝혔다.

붙임 여행안전권역 관련 필요 서류 및 세부 격리면제 절차

담당 부서 <총괄>	국토교통부 국제항공과	책임자	과장	김홍락
		담당자	사무관	황성필 (044-201-4211)
<공동>	문화체육관광부 국제관광과	책임자	과장	이정은
		담당자	서기관	전수련 (044-203-2832)
	외교부 동남아1과	책임자	과장	황유실
		담당자	사무관	장하라 (02-2100-7369)
	중앙사고수습본부 해외입국관리팀	책임자	팀장	주철
		담당자	사무관	조민정 (044-202-1807)



참고

필요서류 및 세부 격리면제 절차

□ 백신접종 완료의 기준 * 예방접종증명서 상호인정

- WHO 긴급사용승인 백신을 완전히 접종(백신의 완전한 보호효과를 위해 필요횟수만큼 접종, 교차접종 가능)하여, 최종접종 이후 2주 경과
- 백신접종 증명서는 한국 또는 싱가포르 관계당국에 의하여 영문으로 발급된 것이어야 하며, 전자적 형태로 제시되어야 함*
- * 물리적 형태(종이)의 증명서는 ▲전자적 형태의 증명서 제시가 불가능한 경우에만 가능하며, ▲반드시 「질병관리청 예방접종도우미」 사이트를 통해 발급 필요

□ 한국에서 싱가포르로 여행하는 사람 * 싱가포르 VTL 입국절차

- (대상) 한국(또는 싱가포르)에서 백신접종을 완료하고, 한국(인천공항) → 싱가포르(창이공항) 간 지정 직항편*으로 입국하는 모든 국적자
 - * 시행초기 VTL用 항공편 별도지정 예정(한시) ⇨ 추후 별도공지(항공사 홈페이지)
 - 현재 한↔싱 간 인천공항에서 대한항공, 아시아나, 싱가포르항공이 운항 중이며 향후 추가 항공사 진입 및 지방공항 추가개설 등 가능
- (신청) 싱가포르 이민국 누리집*에서 VTP(Vaccinated Travel Pass)를 사전 신청(입국전 7~30일 사이)하고, 유효한 예방접종증명서 업로드
 - * <https://safetravel.ica.gov.sg>(11.8일부터 VTP 신청 가능 예정)
- (출국 전) 여행 전 14일 간 한국(또는 싱가포르 또는 싱가포르에서 지정한 VTL 국가)에 체류해야 하며 입국직후(창이공항) 검사비용 사전결제* 및 싱가포르 입국을 위한 SG Arrival Card 발급** (건강·숙소정보 등 입력, 입국전 3일내 신청)
 - * <https://safetravel.changiairport.com> / ** <https://eservices.ica.gov.sg/sgarrivalcard>
 - 싱가포르행 항공기 탑승시각 전 48시간 이내 PCR 검사, 유효한 비자(필요시) 및 30,000 싱가포르 이상 보장하는 여행자 보험 가입 및 TraceTogether 어플리케이션(동선 관리기능) 다운로드 및 설치*
 - * <https://tracetgether.gov.sg/>

- (도착 후) 입국심사시 VTP, 백신접종증명서, 항공기 탑승시각 전 48시간 이내 PCR 음성확인서, 유효한 비자(필요시), 보험가입 증명서, TraceTogether 설치여부 등 제시 필요
- 입국직후 창이공항에서 PCR 검사 후 개인 교통수단 또는 택시를 탑승하여 지정숙소(VTP 신청시 지정)로 이동, 음성확인(24시간 소요)시까지 단독(또는 백신접종 및 한국체류이력이 동일한 가족끼리)으로 격리
- (체류 중) 싱가포르 방역수칙(PCR 검사 등) 이행, TraceTogether 앱 활성화
 - ※ 싱가포르측의 PCR 검사절차 등을 포함한 최신 격리완화 지침은 싱가포르 공식 누리집(<https://safetravel.ica.gov.sg>)에서 확인 가능(수시로 확인 필요)
- (귀국시) 국내 접종완료자는 귀국편 탑승전 72시간 이내 발급된 PCR 음성확인서 소지, 입국 1일차 및 6일차(또는 7일차)에 PCR 검사*
- * 국내 백신접종완료자에 대한 입국격리 면제 지침이 적용

□ **싱가포르에서 한국으로 여행하는 사람** * 해외접종자 격리면제 기준

- (대상) 싱가포르에서 백신접종을 완료하고, 싱가포르(창이공항)→ 한국(인천공항) 지정 직항편으로 입국하는 모든 국적자(비자유건 별도)
- (출국 전) 여행 전 14일 간 싱가포르(또는 한국) 체류, 한국행 탑승전 출발일 72시간 이내 PCR 음성확인서, 여행자 보험(3천만원 이상) 가입
- (도착 후) 백신접종증명서, PCR 음성확인서, 특별검역신고서·건강상태질문서(기내작성), 유효한 비자(필요시) 등 제시, 자가진단앱 설치
 - 인천공항 코로나-19 검사센터(사전예약, <https://safe2gopass.com>)에서 검체 채취(본인부담) 후 숙소로 이동 및 음성확인시까지 대기, 음성시 격리해제
- (체류 중) 입국 6~7일차에 추가검사(질병청 지정 의료기관에서 검사, 추후 공지), 한국 내 방역지침 준수, 백신접종자 인센티브 적용 등
 - ※ △“국내 접종완료자” 및 △“싱내 접종자로 대사관 발행 격리면제서 소지자”는 기존 검역지침에 따라 거주지 관할 보건소에서 ①입국직후 및 ②6-7일차 검사